

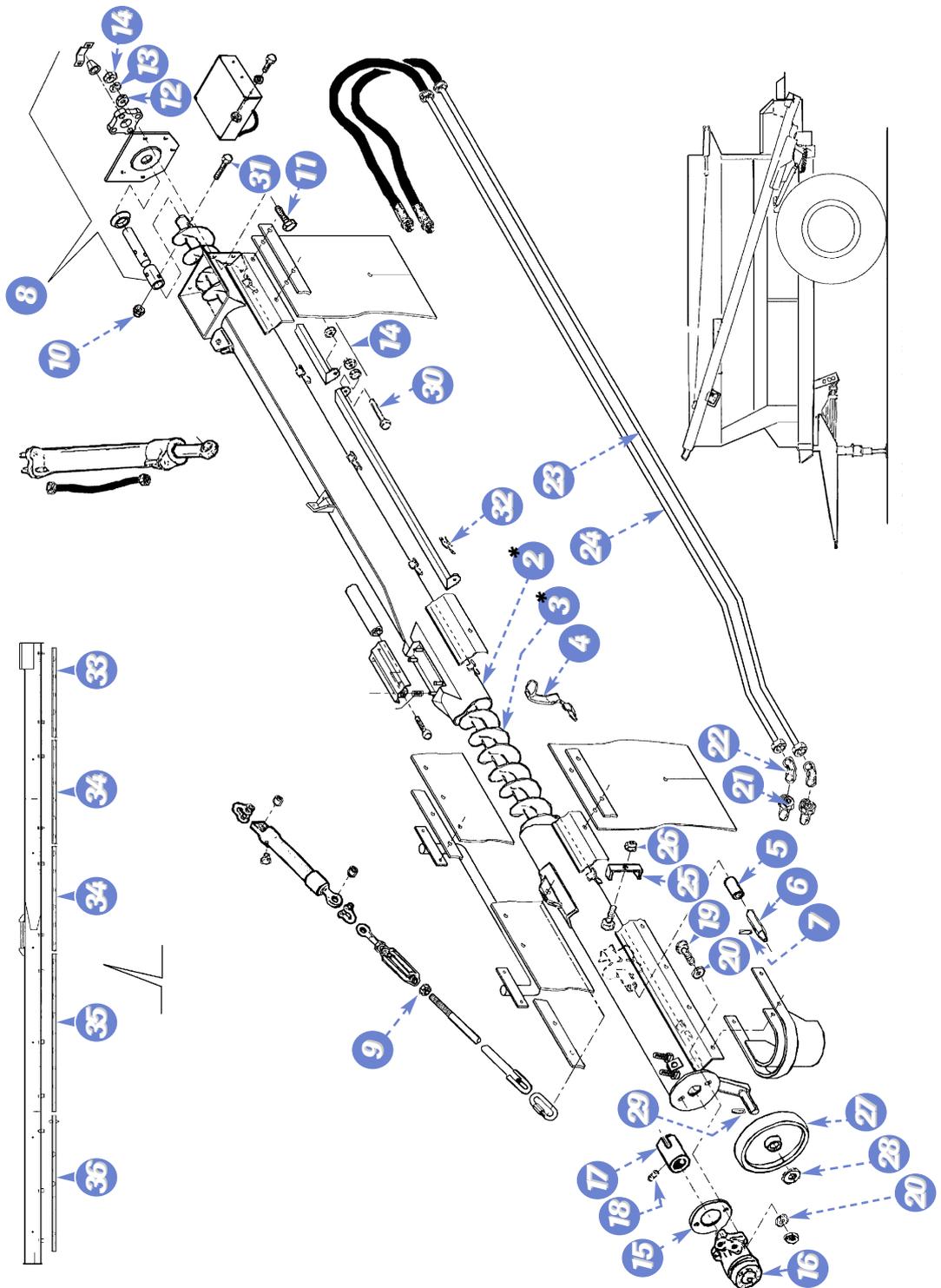
 **PROLOG**

PIÈCES DE RECHANGE
SYSTÈMES D'ÉPANDAGE
à ENTRAÎNEMENT
HYDRAULIQUE



08/06 - N°8101031

A

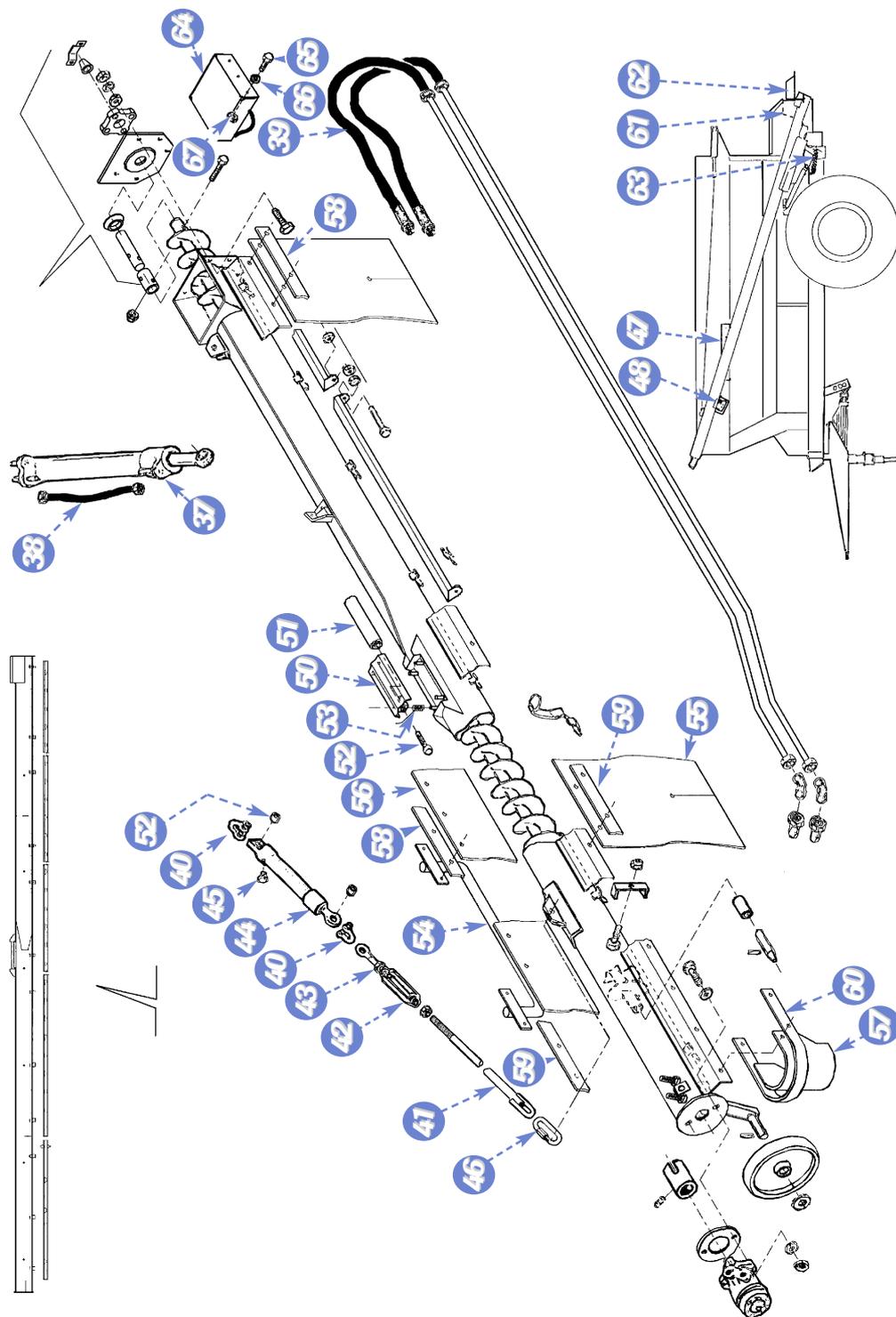


A Espanvis EHK/EHK2 10-12-14m

REP	DÉSIGNATION	Qté	EHK2 10 m	EHK2 12 m	EHK2 14 m
2*	GAINÉ				
2D	GAINÉ DROITE AVEC FIXATIONS	1	33000901	33000921	
2G	GAINÉ GAUCHE AVEC FIXATIONS	1	33000911	33000931	
3*	FILET D'EXTENSION				
3D	FILET D'EXTENSION DROIT MONTÉ AVEC AXE (+34+70+7+8+9)	1	22500310	22500330	
3G	FILET D'EXTENSION GAUCHE MONTÉ AVEC AXE (+34+70+7+8+9)	1	22500320	22500340	
4	LEVIER DE VANNE	4	34750040	34750040	
5	BAGUE RENFORT	2	40500100	40500100	
6	AXE D'ENTRAÎNEMENT	2	40040010	40040010	
7	GOUPILLE	2	43010010	43010010	
8	PALIER COMPLET (NOUVEAU MODÈLE)	2	26520051	26520051	
	BRIDE DE MAINTIEN	2	40520080	40520080	
	PALIER	2	56500281	56500281	
	AXE	2	40040350	40040350	
	TÔLE EMBOUTIE	2	48280770	48280770	
	BAGUE CONIQUE	2	40500211	40500211	
	BAGUE RENFORT	2	40500220	40500220	
	Vis	8	61060030	61060030	
	RONDELLE	8	61610060	61610060	
	ECROU	8	61580060	61580060	
	COUVERCLE DE PROTECTION	2	51140130	51140130	
9	ECROU	2	61550100	61550100	
10	ECROU FREIN	4	61580070	61580070	
11	Vis	12	61050010	61050010	
12	RONDELLE PLATE	12	61610050	61610050	
13	RONDELLE GROWER	12	61620050	61620050	
14	ECROU	60	61550050	61550050	
15	ENTRETOISE	2	42000051	42000051	
16	MOTEUR HYDRAULIQUE 200 CM3	2	55280081	55280081	
17	MANCHON D'ENTRAÎNEMENT	2	45250041	45250041	
18	Vis	2	61530020	61530020	
19	Vis	4	61070070	61070070	
20	RONDELLE PLATE	4	61610070	61610070	
21	RACCORD ADAPTEUR 17x15.21	4	57250110	57250110	
22	RACCORD COUDÉ 17	4	57250130	57250130	
23	TUBE HYDRAULIQUE COURT	2	28260281	28260301	
24	TUBE HYDRAULIQUE LONG	2	28260291	28260311	
25	FIXATION	10-12-	42500080	42500080	
26	ECROU FREIN	10-12-	61580050	61580050	
27	ROUE	2	57290040	57290040	
28	RONDELLE PLATE	2	61610130	61610130	
29	GOUPILLE MÉCANINDUS Ø6x30 INOX	2	61680070	61680070	
30	Vis (POUR VANNE 1302)	4	61050100	61050100	
	Vis	8-12-	61050080	61050080	
31	Vis	4	61070080	61070080	
32	RESSORT DE VANNE VANNES POUR EXTENSION	40-48-	57270030	57270030	
33	VANNE INOX 859	4-4-	39000040	39000040	
34	VANNE INOX 990	4-8-	39000060	39000060	
35	VANNE INOX 1500	4-4-	39000080	39000080	
36	VANNE INOX 1302	4-4-	39000070	39000070	



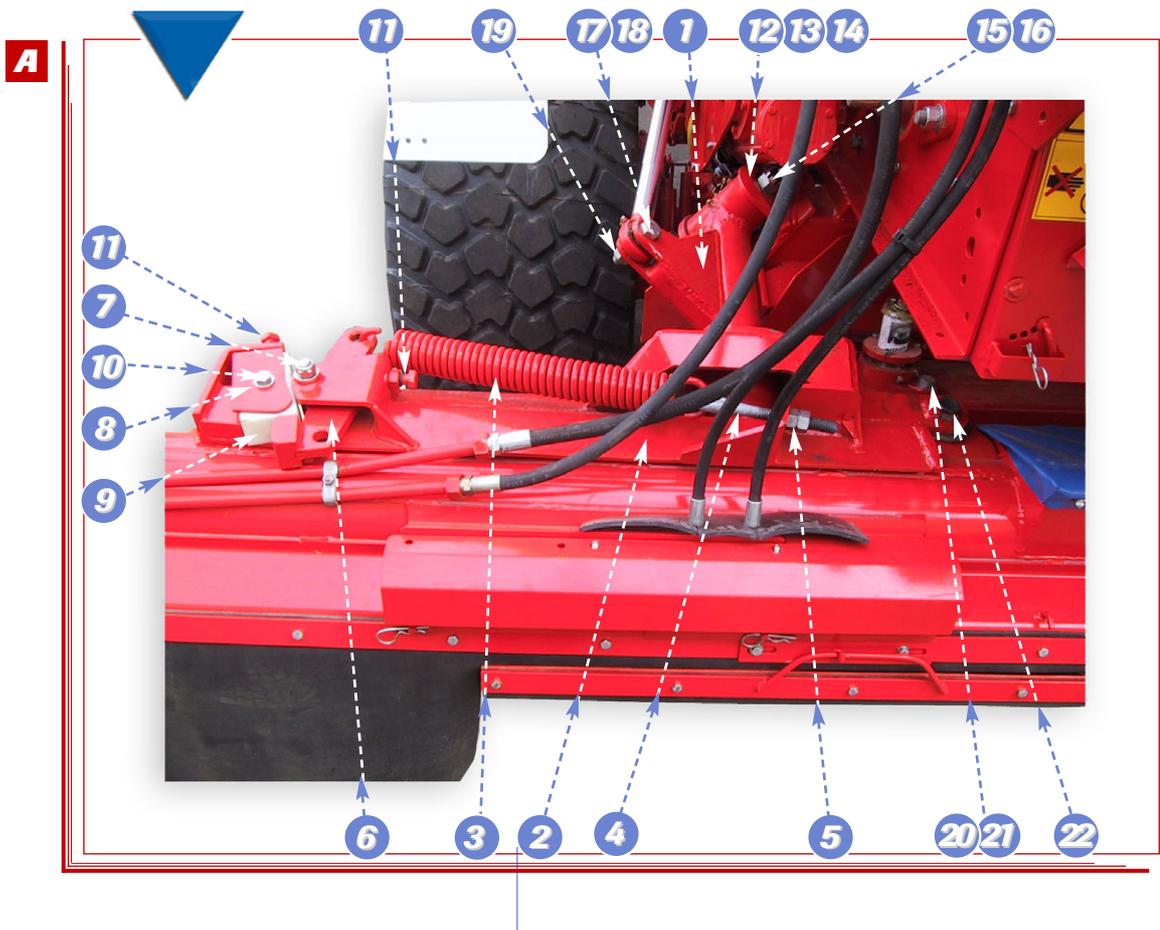
A



A Espanvis EHK/EHK2 10-12-14m (suite)

REP	DÉSIGNATION	Qté	EHK2 10 m	EHK2 12 m	EHK2 14 m
37	VÉRIN	2	59000061	59000061	
	RALLONGE DE GRAISSEUR	1	57450020	57450020	
	GRAISSEUR	1	53020120	53020120	
38	FLEXIBLE LG 370	2	52520120	52520120	
39	FLEXIBLE LG 1100	4	52520080	52520080	
40	MANILLE	4	55290040	55290040	
41	TIRANT DE HAUBANAGE	2	38260091	3826007T	
42	TENDEUR À LANTERNE	2	58250060	58250060	
43	ECROU À GAUCHE	2	61900070	61900070	
44	VÉRIN	2	59000081	59000081	
45	SILENCIEUX	2	57770020	57770020	
46	MAILLON RAPIDE	2	55250060	55250060	
	MANCHON POLYÉTHYLÈNE Ø18 (M)	0,4	71160080	71160080	
	MANCHON POLYÉTHYLÈNE Ø34 (M)	0,4	71160090	71160090	
47	BUTÉE	2	40540170	40540170	
48	SUPPORT DE ROUTE DROIT	1	37761571	37761571	
	SUPPORT DE ROUTE GAUCHE	1	37761581	37761581	
	RENFORT DE TRÉMIE	2	47260781	47260781	
49	ECROU FREIN	4	61580070	61580070	
50	SUPPORT ROULEAU	2	37760661	37760661	
51	ROULEAU	2	57360131	57360131	
52	Vis	4	61220120	61220120	
53	RESSORT	8	57270270	57270270	
54	ECARTEUR DE RIDEAUX DROIT	2	32040021	32040031	
	ECARTEUR DE RIDEAUX GAUCHE	2	32040051	32040061	
55	BANDE CAOUTCHOUC ARRIÈRE	2	40570130	40570160	
56	BANDE CAOUTCHOUC AVANT	2	40570140	40570170	
57	BANDE CAOUTCHOUC D'EXTRÉMITÉ	2	40570180	40570180	
55	BANDE CAOUTCHOUC ARRIÈRE	2	40570210	40570190	
56	BANDE CAOUTCHOUC AVANT	2	40570220	40570200	
57	BANDE CAOUTCHOUC D'EXTRÉMITÉ	2	40570180	40570180	
58	PLAT COUVRE-JOINT AVANT	4	46540651	46540681	
59	PLAT COUVRE-JOINT CENTRAL	4	46540661	46540691	
60	PLAT COUVRE-JOINT D'EXTRÉMITÉ	2	46540701	46540701	
	BOITIER DE DESCENTE	1	30510201	30510201	
	DÉFLECTEUR LATÉRAL	2	31510040	31510040	
	DÉFLECTEUR CENTRAL	2	31510050	31510050	
	AXE DE DÉFLECTEUR	3	30010130	30010130	
	AXE DE MAINTIEN	4	30010121	30010121	
	BAVETTE	2	40530160	40530160	
	BOITIER DE RÉPARTITION	1	30510211	30510211	
	AXE DE CHARNIÈRE	2	40040530	40040530	
63	RESSORT	1	57270211	57270211	
	FIXATION DU SUPPORT EMBRAYAGE	1	42500351	42500351	
64	BÂCHE DE PROTECTION	2	50580360	50580360	
65	Vis	6	61040010	61040010	
66	RONDELLE PLATE	6	61610040	61610040	
67	ECROU FREIN	6	61580040	61580040	





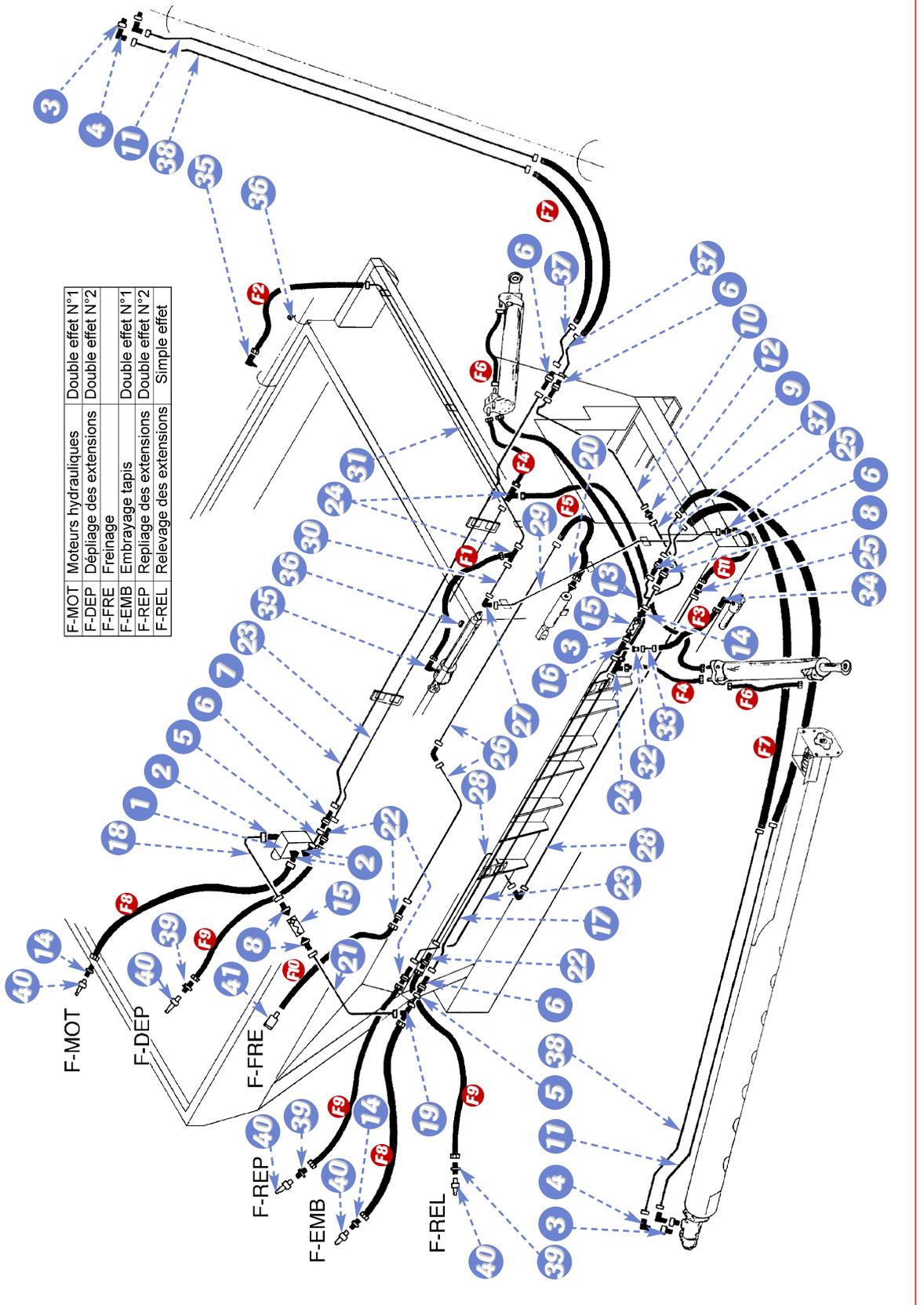
A Espanvis EHK2 10-12-14 m (suite)

REP	DÉSIGNATION	Qté	EHK2 10 m	EHK2 12 m	EHK2 14 m
1	BRAS D'ARTICULATION D.	1	30520071	20510081	
	BRAS D'ARTICULATION G.	1	30520081	20510091	
2	SUPPORT DE FIXATION D.	1	37761591	37761591	
	SUPPORT DE FIXATION G.	1	37761601	37761601	
3	RESSORT	2	57270451	57270451	
4	PITON À OEIL	2	56640060	56640060	
5	ECROU	8	61550100	61550100	
6	CROCHET DE VERROUILLAGE	2	31170011	31170011	
7	VIS	4	61090270	61090270	
	RONDELLE PLATE	4	61610090	61610090	
	ECROU FREIN	4	61580090	61580090	
8	CONTRE PLAQUE RENFORT	2	41030131	41030131	
9	BUTÉE DE VERROUILLAGE	2	40540290	40540290	
10	Vis	4	61070110	61070110	
	RONDELLE PLATE	8	61610070	61610070	
	ECROU FREIN	4	61580070	61580070	
11	Vis	8	61090020	61090020	
	ECROU	8	61550090	61550090	
12	ROULEMENT	8	57310390	57310390	
13	RONDELLE DE MOYEU	8	47250080	47250080	
14	AXE DE MOYEU	4	40040311	40040311	
	BAGUE ÉPAULÉE	8	40500090	40500090	
15	GOUPILLE FENDUE Ø5x50 INOX	4	61890080	61890080	
16	ECROU À CRÉNEAUX	4	60900010	60900010	
17	Vis	8	61110250	61110250	
18	RONDELLE DE CALAGE	32	61640020	61640020	
	RONDELLE	24	61610110	61610110	
19	ECROU FREIN	8	61580110	61580110	
20	GRAISSEUR	4	53020010	53020010	
21	ECROU FREIN	4	61580110	61580110	
22	Vis	4	61110260	61110260	

2

B

F-MOT	Moteurs hydrauliques	Double effet N°1
F-DEP	Dépliage des extensions	Double effet N°2
F-FRE	Freinage	
F-EMB	Embrayage tapis	Double effet N°1
F-REP	Repliage des extensions	Double effet N°2
F-REL	Relevage des extensions	Simple effet



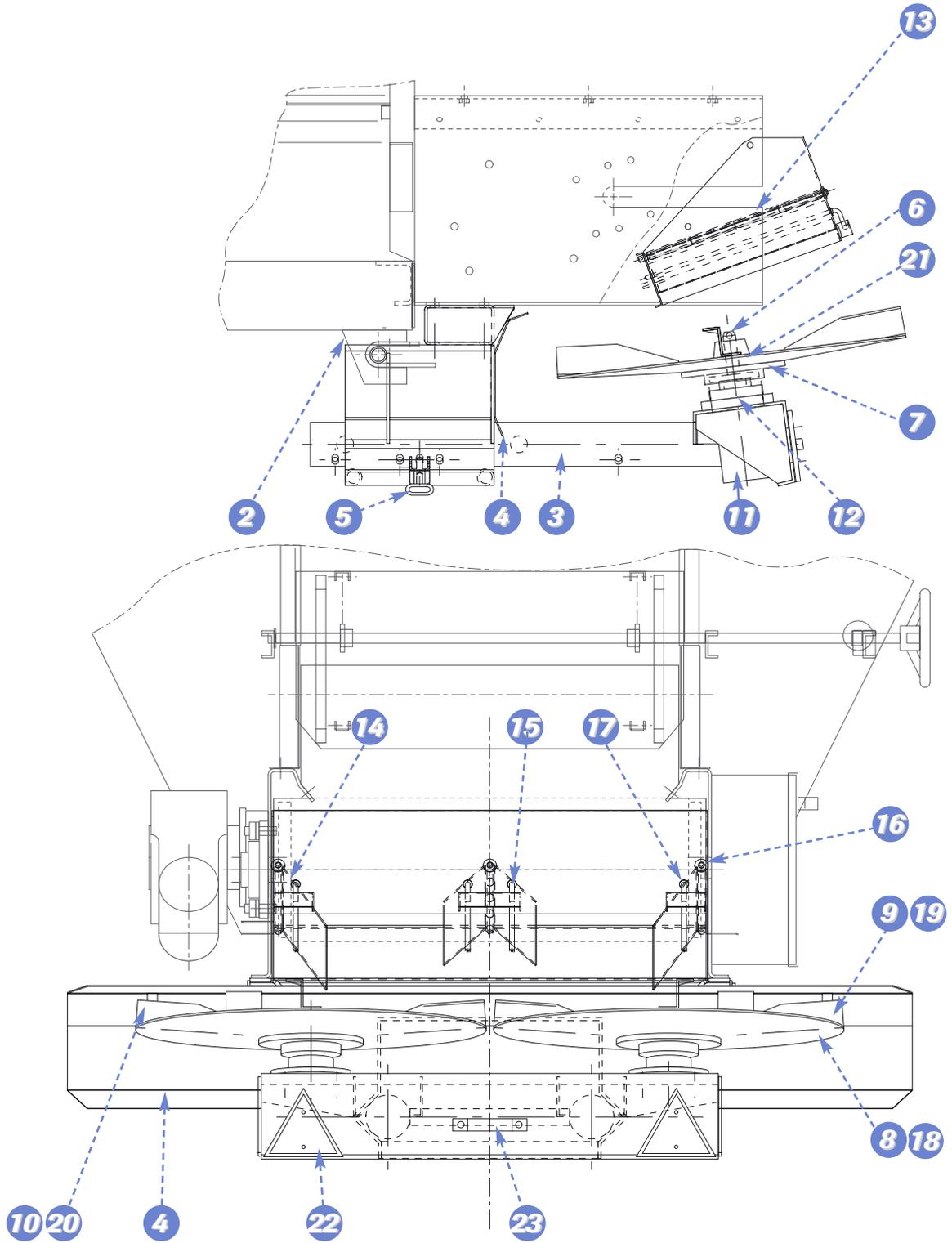
B *Circuit hydraulique pour EHK2 sur XL/XXL*

REP	DÉSIGNATION	QTÉ	RÉFÉRENCE	OBSERVATION
1	DIVISEUR DE DÉBIT 0/47 L (À COMMANDE MANUELLE AVEC LIMITEUR DE PRESSION)	1	51550051	SI PAS DE CENTRALE HYD.
	DIVISEUR DE DÉBIT 0/47 L (À COMMANDE MANUELLE SANS LIMITEUR DE PRESSION)	1	51550111	SI CENTRALE HYD.(NIVEAU 2 ET 3)
	DIVISEUR DE DÉBIT 0/47 L (À COMMANDE ÉLECTRIQUE)	1	51550081	SI CENTRALE HYD.(NIVEAU 3 ET 4)
2	RACCORD COUDE MÂLE CONIQUE 17x20.27	3	57250450	
3	RACCORD ADAPTEUR 17x15.21	5	57250110	
4	RACCORD COUDE 17	4	57250130	
5	TUBE HYDRAULIQUE	2		
6	RACCORD UNION DOUBLE CLOISON 17 CL 20	6	57250150	
7	TUBE HYDRAULIQUE	1		
8	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17x15.21	2	57250310	
9	TUBE HYDRAULIQUE	2		
10	TUBE HYDRAULIQUE	1		
11	TUBE HYDRAULIQUE COURT	2	28260281 OU 28260301	(VOIR PAGE 16-REP.23)
12	RACCORD UNION 17	1	57250400	
13	TUBE HYDRAULIQUE	1		
14	RACCORD UNION MÂLE 17x15.21	3	57250170	
15	CLAPET ANTI-RETOUR	2	51270010	
16	RACCORD TÉ MÂLE CONIQUE 17x12.17	1	57250220	
17	TUBE HYDRAULIQUE	1		
18	TUBE HYDRAULIQUE	1		
19	RACCORD TÉ 17	1	57250140	
20	RACCORD	1		(VOIR PIÈCES DÉTACHÉES DE L'ÉPANDEUR)
21	TUBE HYDRAULIQUE	1		
22	RACCORD UNION DOUBLE CLOISON 13 CL 20	2	57250160	
23	TUBE HYDRAULIQUE	2		
24	RACCORD TÉ 13	3	57250060	
25	RACCORD UNION 13	2	57250390	
26	TUBE HYDRAULIQUE FREINAGE	1		(VOIR PIÈCES DÉTACHÉES DE L'ÉPANDEUR)
27	RACCORD COUDE 13	1	57250040	
28	TUBE HYDRAULIQUE EMBRAYAGE	1		(VOIR PIÈCES DÉTACHÉES DE L'ÉPANDEUR)
29	TUBE HYDRAULIQUE	1		
30	TUBE HYDRAULIQUE	1		
31	TUBE HYDRAULIQUE	1		
32	RACCORD UNION FEMELLE 13x12.17	1	57250230	
33	TUBE HYDRAULIQUE	1		
34	RACCORD COUDE MÂLE CONIQUE 10x5.10	1	57250090	
35	RACCORD COUDE MÂLE CONIQUE 13x8.13	2	57250200	
36	SILENCIEUX	2	57770020	
37	TUBE HYDRAULIQUE	4		
38	TUBE HYDRAULIQUE LONG	2	28260291 OU 28260311	(VOIR PAGE 16-REP.24)
39	RACCORD UNION MÂLE 13x15.21	3	57250180	
40	DEMI-VALVE MÂLE CMB 1/2G	5	59030040	
41	COUPLEUR À BILLE (FREINAGE)	1	51150010	
F1	FLEXIBLE LG 700 MM	1	52520100	
F2	FLEXIBLE LG 700 MM	1	52520020	
F3	FLEXIBLE LG 1 000 MM	1	52520200	
F4	FLEXIBLE LG 700 MM	2	52520060	
F5	FLEXIBLE LG 1 900 MM	2	52520190	
F6	FLEXIBLE LG 370 MM	2	52520120	
F7	FLEXIBLE LG 1 100 MM	4	52520080	
F8	FLEXIBLE LG 2 200 MM	2	52520090	
	OU FLEXIBLE LG 2600MM	2	52520530	
F9	FLEXIBLE LG 2 200 MM	3	52520110	
	OU FLEXIBLE LG 2 600 MM	3	52520560	
F10	FLEXIBLE LG 2 200 MM (FREINAGE)	1	52520010	
	OU FLEXIBLE LG 2 600 MM (FREINAGE)	1	52520520	
F11	FLEXIBLE LG 1 100 MM	1	52520170	

2

C

GVX 453 - EP02 .. 044 → / MX 594 - EP03 .. 049 → / MX 598 - EP04 .. 034 → / MX 599 - EP05 .. 013 →



GVX 453 - EP02 .. 044 → .. / MVX 594 - EP03 .. 049 → .. / MVX 598 - EP04 .. 034 → .. / MVX 599 - EP05 .. 013 → ..

G Espandisc 890 GBHK / 892 GBHK

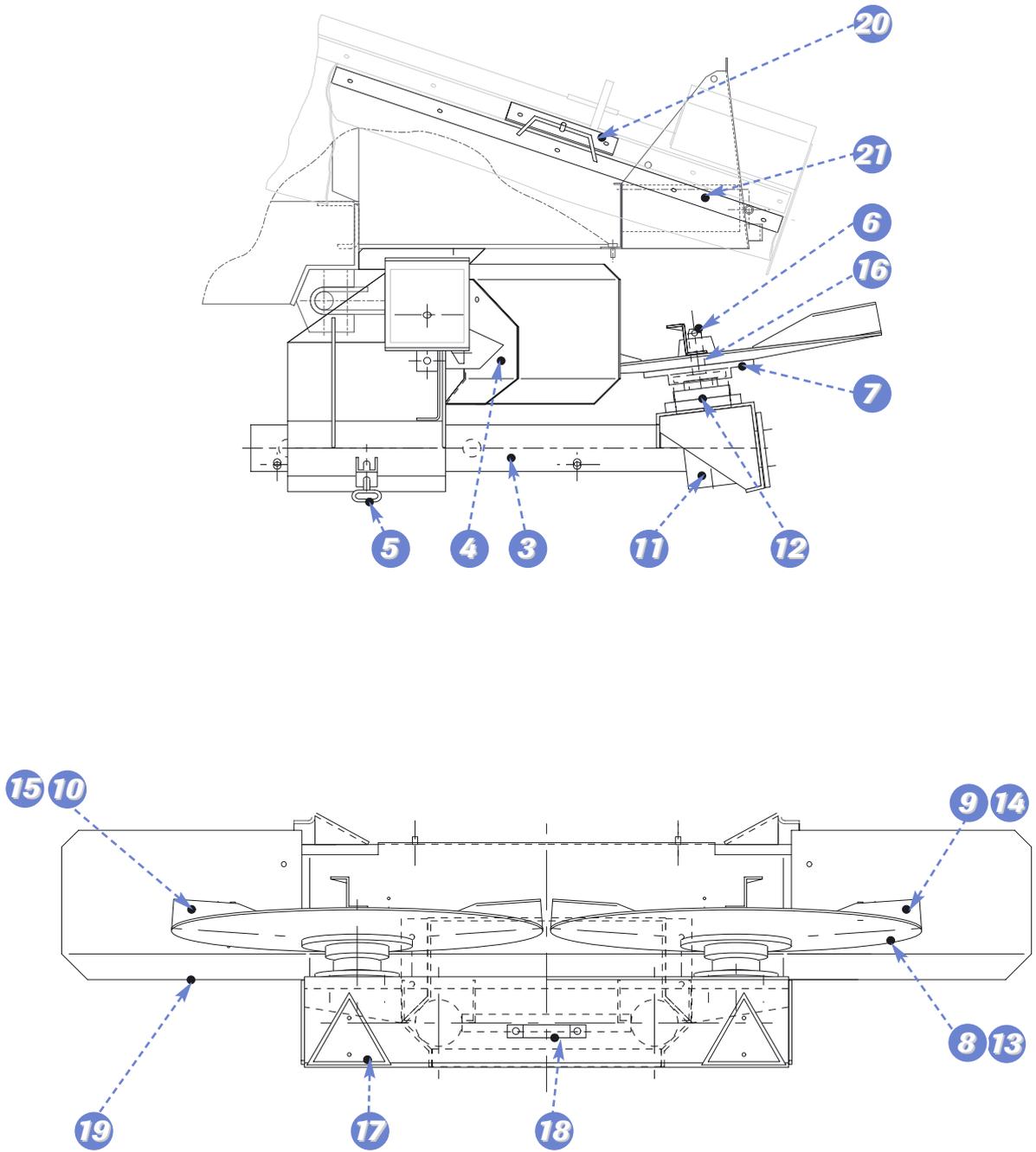
a) Espandisc 890 GBHK / 892 GBHK (pour épandeur non pré-équipé pour systèmes hydrauliques)
(épandeurs GVX/MVX)

REP	DÉSIGNATION	Qté	MVX/GVX
2	SUPPORT ARRIÈRE	1	37760751
3	SUPPORT RÉGLABLE	1	37760741
4	TÔLE BOUCLIER	1	48282431
5	VERROU	2	39030031
	RESSORT DE COMPRESSION	2	57270270
6	MANCHON À PLATEAU	2	45250081
	BAGUE DE MAINTIEN	4	40500290
7	FLASQUE BRIDE	4	42510071
8	DISQUE D'ÉPANDAGE Ø705	2	41500021
9	AILETTE DE DISPERSION DROITE VRAC HUMIDE	5	40010171
10	AILETTE DE DISPERSION GAUCHE VRAC HUMIDE	5	40010181
11	MOTEUR HYDRAULIQUE 80 CM ³ (POUR 890 GBHK)	2	55280271
	MOTEUR HYDRAULIQUE 50 CM ³ (POUR 892 GBHK)	2	55280061
12	PALIER	2	56500111
13	BOITIER DE DESCENTE	1	30510161
14	DÉFLECTEUR LATÉRAL	2	31510020
15	DÉFLECTEUR CENTRAL	2	31510030
16	AXE DE DÉFLECTEUR	3	30010060
17	AXE DE MAINTIEN	4	30010051
18	DISQUE D'ÉPANDAGE Ø550 INOX	2	41500080
19	AILETTE DROITE LG. 300 GRANULÉS	3	40010230
20	AILETTE GAUCHE LG. 300 GRANULÉS	3	40010240
	BOUTON À OREILLES (SANS ÉCROU)	6	50520060
	ÉCROU FREIN	6	61580050
21	ENTRETOISE	4	42000080
	SUPPORT DE DISQUES	1	37760521
22	TRIANGLE	2	58270010
23	POIGNÉE TIROIR	1	56520030

2

XL 160 - EP04 .. 034 → ... / XL190 - EP05 .. 013 → ... / XXL 242 - EP06 .. 008 → ... / XXL 292 - EP07

C



XL 160 - EP04 .. 034 → ... / XL190 - EP05 .. 013 → ... / XXL 242 - EP06 .. 008 → ... / XXL 292 - EP07

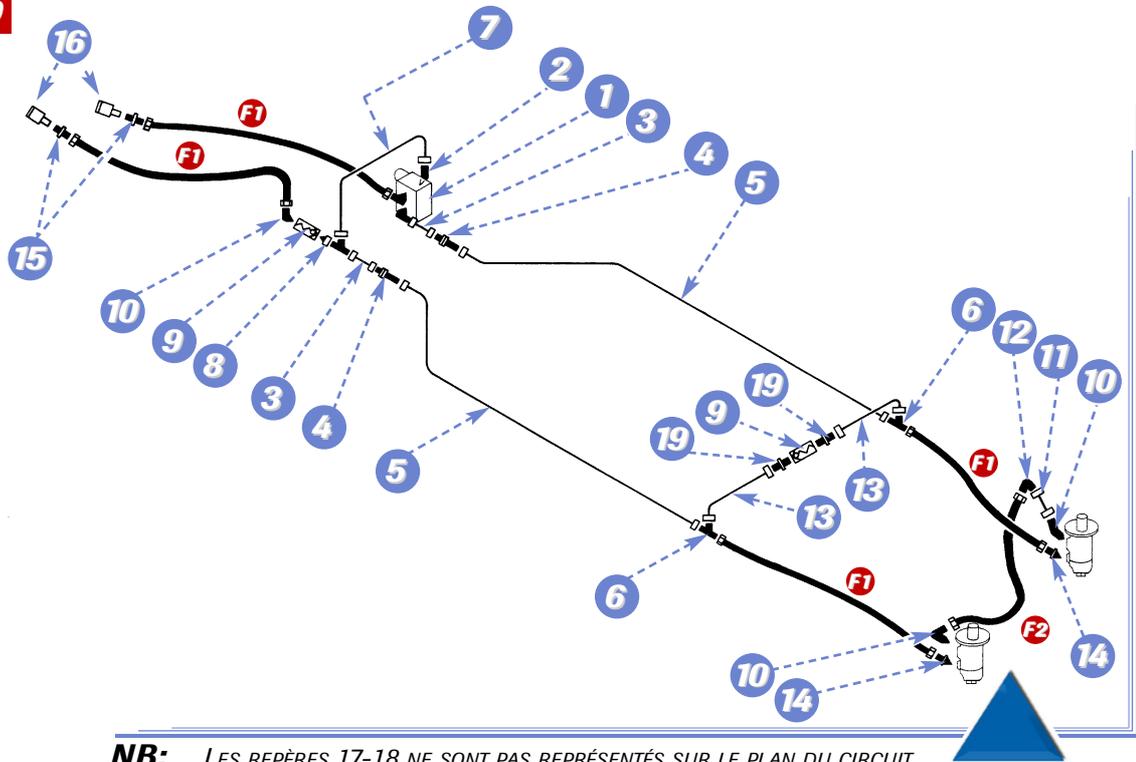
G Espandisc 890 GBHK / 892 GBHK (suite)

*b) Espandisc 890 GBHK / 892 GBHK (pour épandeur pré-équipé pour systèmes hydrauliques)
(épandeurs XL/XXL)*

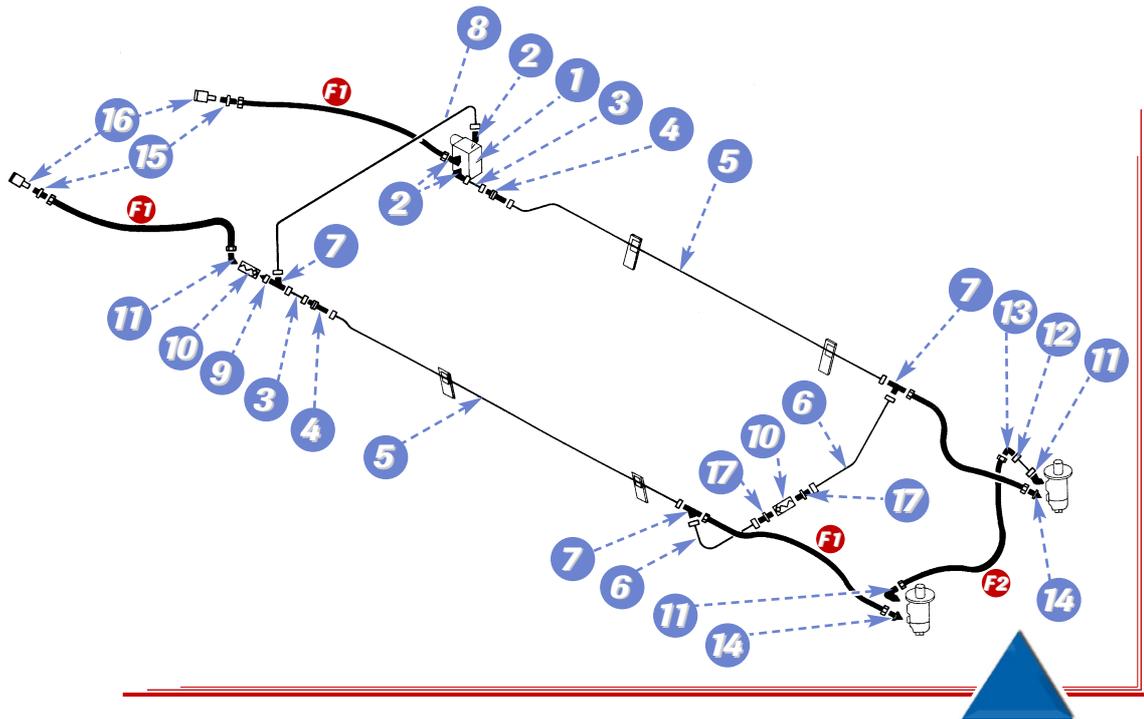
REP	DÉSIGNATION	Qté	XL / XXL
3	SUPPORT RÉGLABLE	1	37760741
4	TÔLE BOUCLIER	1	38270221
5	VERROU	2	39030031
	RESSORT DE COMPRESSION	2	57270270
6	MANCHON À PLATEAU	2	45250081
	BAGUE DE MAINTIEN	4	40500290
7	FLASQUE BRIDE	4	42510071
8	DISQUE D'ÉPANDAGE Ø705	2	41500021
9	AILETTE DE DISPERSION DROITE VRAC HUMIDE	5	40010171
10	AILETTE DE DISPERSION GAUCHE VRAC HUMIDE	5	40010181
11	MOTEUR HYDRAULIQUE 80 CM ³ (POUR 890 GBHK)	2	55280271
	MOTEUR HYDRAULIQUE 50 CM ³ (POUR 892 GBHK)	2	55280061
12	PALIER	2	56500111
13	DISQUE D'ÉPANDAGE Ø550 INOX	2	41500080
14	AILETTE DROITE LG. 300 GRANULÉS	1	40010230
15	AILETTE GAUCHE LG. 300 GRANULÉS	1	40010240
	BOUTON À OREILLES (SANS ÉCROU)	6	50520060
	ECROU FREIN	6	61580050
16	ENTRETOISE	4	42000080
	SUPPORT DE DISQUES	1	37760521
17	TRIANGLE	2	58270010
18	POIGNÉE TIROIR	1	56520030
19	DÉFLECTEUR ADDITIONNEL DROIT (SI SANS EHK)	1	41530111
	DÉFLECTEUR ADDITIONNEL GAUCHE (SI SANS EHK)	1	41530121
	BANDE DE PROTECTION (SI AVEC EHK)	2	40570360
20	PLAT AVEC CROCHET	2	36570031
21	PLAT AVEC POIGNÉE	2	36570021
	PLAT COUVRE-JOINT	2	46540841



D



NB: LES REPÈRES 17-18 NE SONT PAS REPRÉSENTÉS SUR LE PLAN DU CIRCUIT HYDRAULIQUE MAIS EN FONT PARTIE. CES REPÈRES REMPLACENT LES TUBES HYDRAULIQUES STANDARD DU GVX.



D *Circuit hydraulique pour 890 GBHK / 892 GBHK sur GVX*

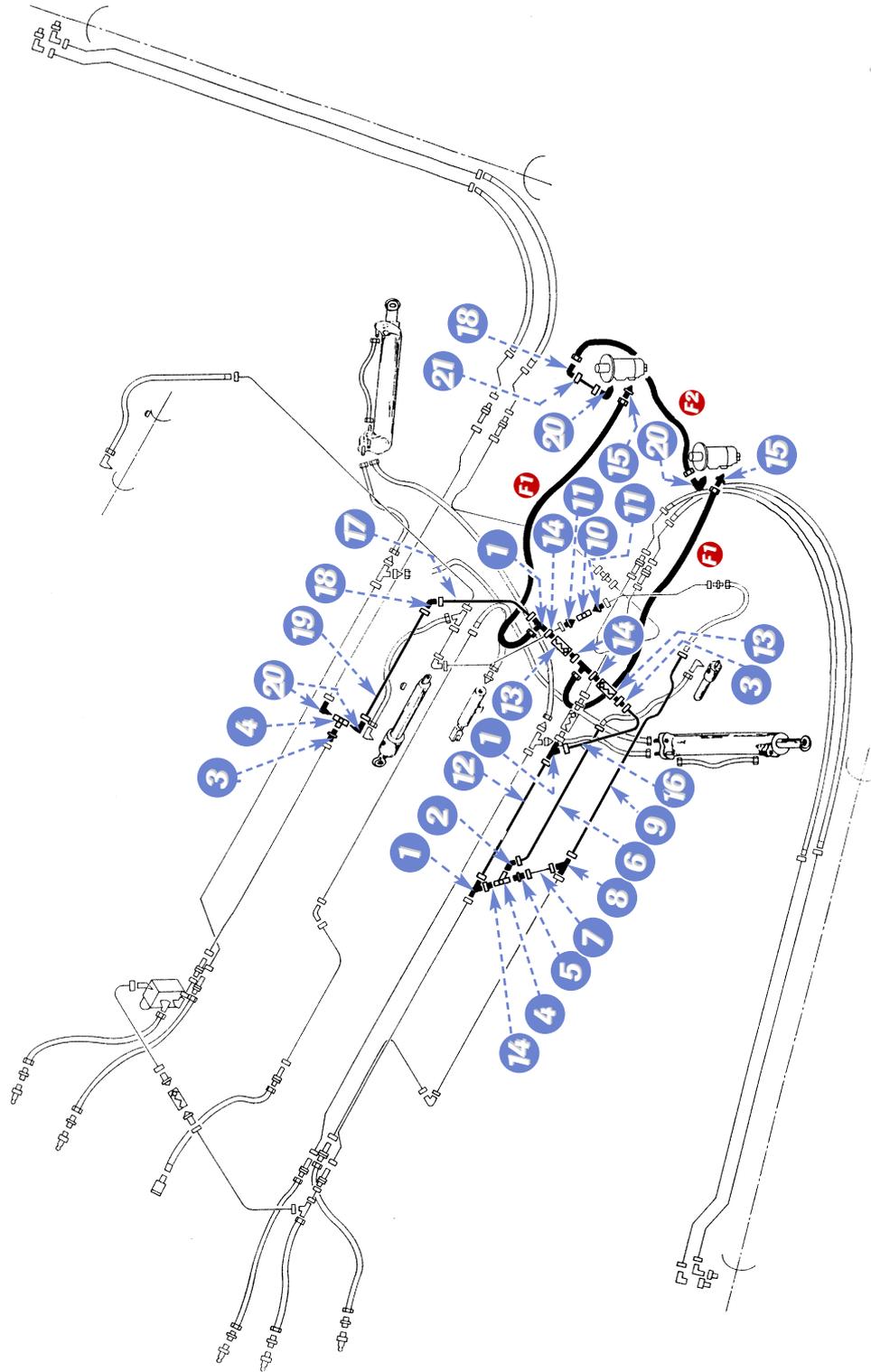
REP	DÉSIGNATION	QTÉ	RÉFÉRENCE	OBSERVATION
1	DIVISEUR DE DÉBIT 0/47 L (LIMITEUR DE PRESSION INCORPORÉ)	1	À DÉFINIR EN	FONCTION DE L'ÉQUIPEMENT
2	RACCORD COUDE MÂLE CONIQUE 17x20.27	3	57250450	
3	TUBE HYDRAULIQUE	2		
4	RACCORD UNION DOUBE CLOISON 17 CL 20	2	57250150	
5	TUBE HYDRAULIQUE	2		
6	RACCORD TÉ 17	3	57250140	
7	TUBE HYDRAULIQUE	1		
8	RACCORD ADAPTATEUR CONIQUE 17x15.21	1	57250320	
9	CLAPET ANTI-RETOUR	2	51270010	
10	RACCORD COUDE MÂLE CONIQUE 17x15.21	3	57250120	
11	TUBE HYDRAULIQUE	1	28260321	
12	RACCORD COUDÉ 17	1	57250130	
13	TUBE HYDRAULIQUE	2		
14	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17x15.21	2	57250310	
15	RACCORD UNION MÂLE 13x15.21	2	57250180	
	JOINT CUIVRE JC 21	2	54000370	
16	DEMI-VALVE MÂLE CMB 1/2G	2	59030040	
17	TUBE HYDRAULIQUE EMBRAYAGE	1		
18	TUBE HYDRAULIQUE FREINAGE	1		
19	RACCORD UNION MÂLE 17x15.21	2	57250170	
F1	FLEXIBLE LG 2 200 MM	4	52520090	
F2	FLEXIBLE LG 900 MM	1	52520160	

2

Circuit hydraulique pour 890 GBHK / 892 GBHK sur MVX (sans EHK)

REP	DÉSIGNATION	QTÉ	RÉFÉRENCE	OBSERVATION
1	DIVISEUR DE DÉBIT 0/47 L	1	À DÉFINIR EN	FONCTION DE L'ÉQUIPEMENT
2	RACCORD COUDE MÂLE CONIQUE 17x20.27	3	57250450	
3	TUBE HYDRAULIQUE	2		
4	RACCORD UNION DOUBE CLOISON 17 CL 20	2	57250150	
5	TUBE HYDRAULIQUE	1		
6	TUBE HYDRAULIQUE	1		
7	RACCORD TÉ 17	3	57250140	
8	TUBE HYDRAULIQUE	1		
9	RACCORD ADAPTEUR CONIQUE 17x15.21	1	57250320	
10	CLAPET ANTI-RETOUR	2	51270010	
11	RACCORD COUDÉ MÂLE CONIQUE 17x15.21	3	57250120	
12	TUBE HYDRAULIQUE	1	28360321	
13	RACCORD COUDÉ 17	1	57250130	
14	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17x15.21	2	57250310	
15	RACCORD UNION MÂLE 13x15.21	2	57250180	
	JOINT CUIVRE JC 21	2	54000370	
16	DEMI-VALVE MÂLE CMB 1/2G	2	59030040	
17	RACCORD UNION MÂLE 17x15.21	2	57250170	
F1	FLEXIBLE LG 2 200 MM	4	52520090	
F2	FLEXIBLE LG 900 MM	1	52520160	

D



D *Circuit hydraulique pour 890 GBHK / 892 GBHK sur XL/XXL (avec EHK2)*

REP	DÉSIGNATION	QTÉ	RÉFÉRENCE	OBSERVATION
1	RACCORD TÉ 17	4	57250140	
2	RACCORD COUDÉ MÂLE CONIQUE 13x15.21	1	57250210	
3	RACCORD UNION MÂLE 17x15.21	2	57250170	
4	VANNE BK3-R1/2L	2	59060030	
5	RACCORD UNION MÂLE 13x15.21	1	57250180	
6	TUBE HYDRAULIQUE	1		
7	TUBE HYDRAULIQUE	1		
8	RACCORD TÉ 13	1	57250060	
9	TUBE HYDRAULIQUE	1		
10	VANNE BKH-R3/8	1	59060040	
11	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 13x12.17	2	57250100	
12	TUBE HYDRAULIQUE	1		
13	CLAPET ANTI-RETOUR	2	51270010	
14	RACCORD ADAPTATEUR 17x15.21	4	57250110	
15	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17x15.21	2	57250310	
16	TUBE HYDRAULIQUE	1		
17	TUBE HYDRAULIQUE	1		
18	RACCORD COUDÉ 17	2	57250130	
19	TUBE HYDRAULIQUE	1		
20	RACCORD COUDÉ MÂLE CONIQUE 17x15.21	4	57250120	
21	TUBE HYDRAULIQUE	1	28260321	
	JOINT CUIVRE JC 21	7	54000370	
F1	FLEXIBLE LG 2 200 MM	2	52520090	
F2	FLEXIBLE LG 900 MM	1	52520160	

2

OPTIONS

**SYSTÈMES D'ÉPANDAGE
à ENTRAÎNEMENT
HYDRAULIQUE**



08/06 - N°8101031

A

sur rampe droite

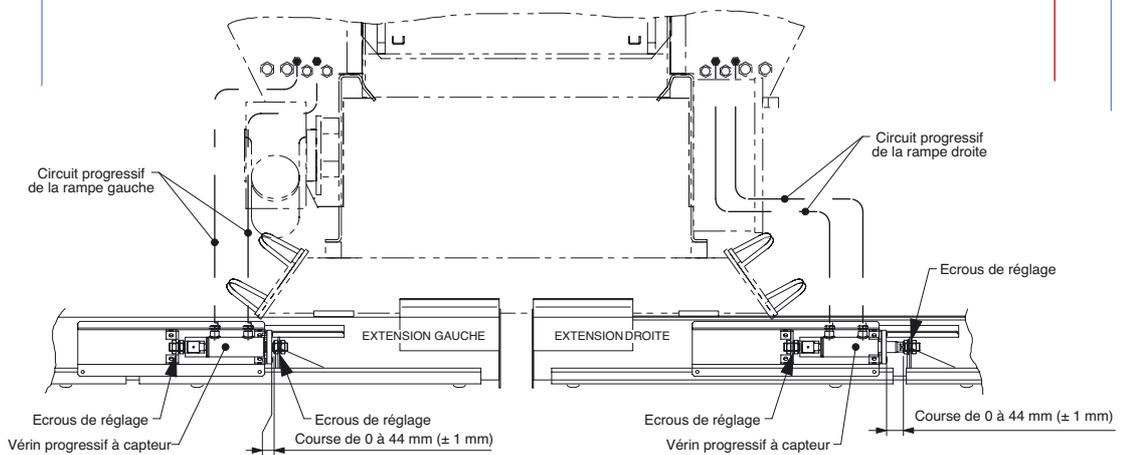


- 6
- 7
- 10
- 1
- 9
- 8
- 2
- 4
- 3

sur rampe gauche



- 12
- 11
- 5



A Commande hydraulique de vannes pour espanvis EHK2

Avant toute intervention sur le circuit hydraulique, consulter notre service technique.

REP	DÉSIGNATION	QTÉ	RÉFÉRENCE	OBSERVATION
1	VÉRIN HYDRAULIQUE D.E. À CAPTEUR	2	59000291	
1	VÉRIN HYDRAULIQUE D.E. SANS CAPTEUR	2	59000321	
2	GUIDE BUTÉE	2	43020200	
3	FIXATION DE VANNE	2	32510191	
4	RONDELLE PLATE	4	61610110	
5	RONDELLE À DENTS	2	61630110	
6	FIXATION GAUCHE	2	32510211	
7	PROFIL DE FIXATION INFÉRIEUR	2	36620011	
8	FIXATION DROITE	2	32510201	
9	PROFIL DE FIXATION SUPÉRIEUR	2	46550591	
10	RACCORD UNION MÂLE 10x8.13	4	57250730	
11	FLEXIBLE LG 1 400 MM	4	52520300	
	RACCORD UNION DOUBLE CLOISON 10 CL 16	4	57250720	
12	CAPOT DE PROTECTION	2	41110161	} COUPE, CINTRAGE ET SERTISSAGE } À DÉFINIR AU MONTAGE SUIVANT } OPTIONS
	BAVETTE DE PROTECTION	2	40530290	
	TUBE HYDRAULIQUE Ø8/10 (M)	24	70930380	
	ECROU 10	8	52010160	
	OLIVE 10	8	56250040	
	RACCORD UNION DOUBLE CLOISON 10 CL 16	4	57250720	
	RACCORD ADAPTEUR 10x8.13	4	57250740	
	JOINT CUIVRE JC13	12	54000350	
	RACCORD UNION FEMELLE 13x8.13	4	57250270	

3

Pour s'assurer qu'il n'y ait pas de dérèglement, faire les vérifications suivantes avant chaque campagne d'épandage :

- *Rampe droite:*
→ Vérifier que la vanne est complètement ouverte lorsque la course du vérin à capteur est de 44mm ±1mm (tige complètement sortie).
- *Rampe gauche:*
→ Vérifier que la vanne est complètement ouverte lorsque la course du vérin à capteur est de 0mm (tige complètement rentrée).

Si ces 2 conditions sont remplies alors le système n'a pas besoin d'être ajusté. Sinon, régler si nécessaire, au moyen des écrous de réglage (voir croquis).

NB: Si toutefois, vous constatez que le système s'est dérèglé, et qu'il est impossible de retrouver le réglage initial, veuillez contacter nos services.

B

sur rampe droite

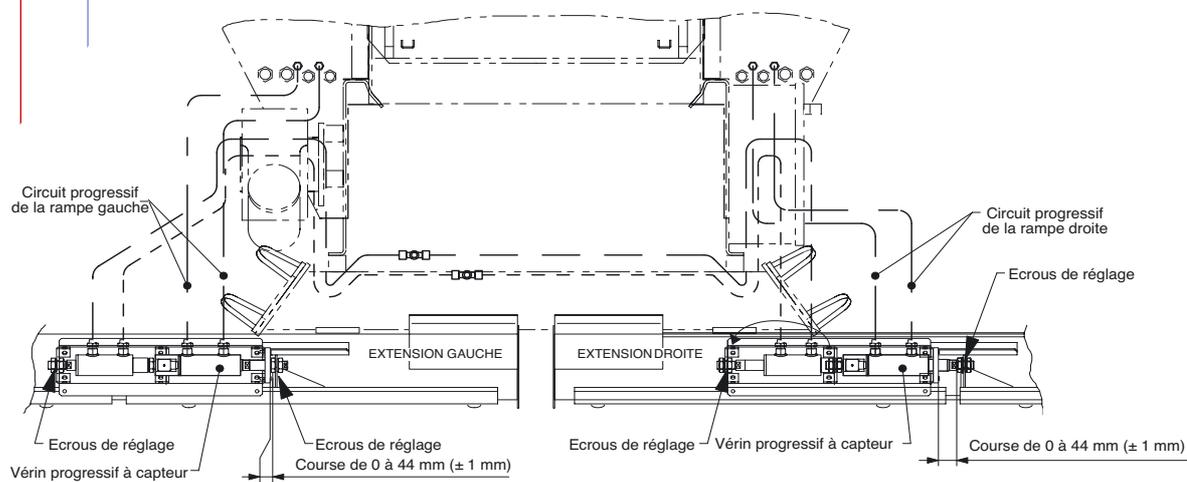


7 5 1

sur rampe gauche



1 6 7 2 4 3 8 9



B **Commande hydraulique "tout ou rien" de vannes EH**

Avant toute intervention sur le circuit hydraulique, consulter notre service technique.

REP	DÉSIGNATION	QTÉ	RÉFÉRENCE	OBSERVATION
1	VÉRIN HYDRAULIQUE D.E.	2	59000301	
2	TUBE FILETÉ	1	48260560	
3	TIGE FILETÉE	1	48270070	
4	RONDELLE À DENTS	4	61630110	
5	RACCORD UNION MÂLE 10x8.13	6	57250730	
6	FLEXIBLE LG 2 300 MM	2	52520580	
7	FLEXIBLE LG 3 700 MM	2	52520290	
	RACCORD TÉ 10	2	57250760	
8	VIS	1	61090110	
9	ECROU	1	61550090	} COUPE, CINTRAGE ET SERTISSAGE } À DÉFINIR AU MONTAGE SUIVANT } OPTIONS
	TUBE HYDRAULIQUE Ø8/10 (M)	12	70930380	
	ECROU 10	8	52010160	
	OLIVE 10	8	56250040	
	JOINT CUIVRE JC13	6	54000350	
	JOINT CUIVRE JC17	2	54000360	
	RACCORD UNION FEMELLE 13x8.13	2	57250270	
	FLEXIBLE LG 2 200 MM	2	52520110	
	ELECTRO DISTRIBUTEUR ED6 A04	1	51530140	
	CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE PILOTÉ	1	51270040	
	LIMITEUR DE PRESSION	1	54770040	
	RACCORD UNION MÂLE 13x12.17	2	57250190	

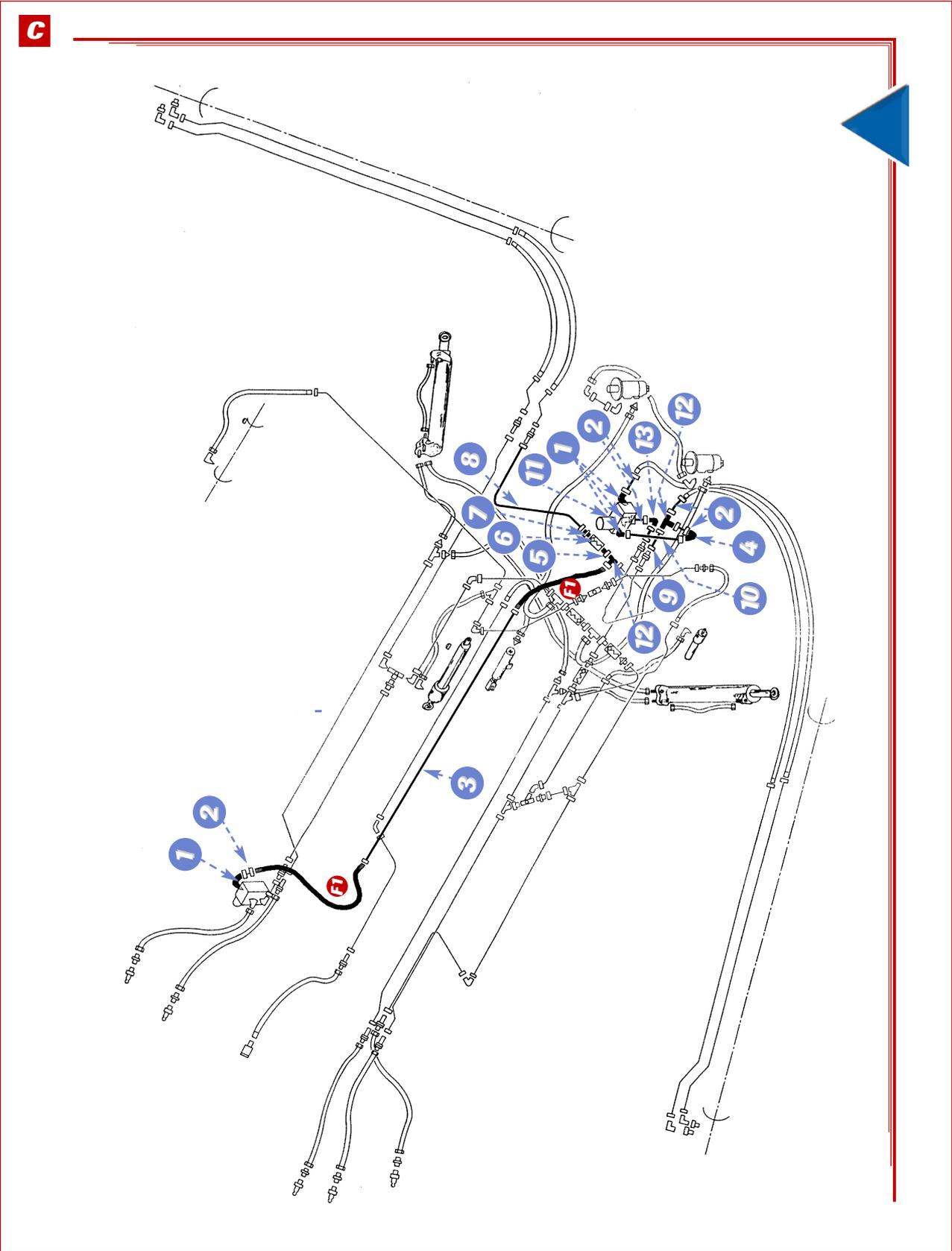
3

Pour s'assurer qu'il n'y ait pas de dérèglement, faire les vérifications suivantes avant chaque campagne d'épandage :

- **Rampe droite:**
→ Vérifier que la vanne est complètement ouverte lorsque la course du vérin à capteur et du vérin tout ou rien est de 44mm ±1mm (tige des deux vérins complètement sortie).
- **Rampe gauche:**
→ Vérifier que la vanne est complètement ouverte lorsque la course du vérin à capteur et du vérin tout ou rien est de 0mm (tige des deux vérins complètement rentrée).

Si ces 2 conditions sont remplies alors le système n'a pas besoin d'être ajusté. Sinon, régler si nécessaire, au moyen des écrous de réglage (voir croquis).

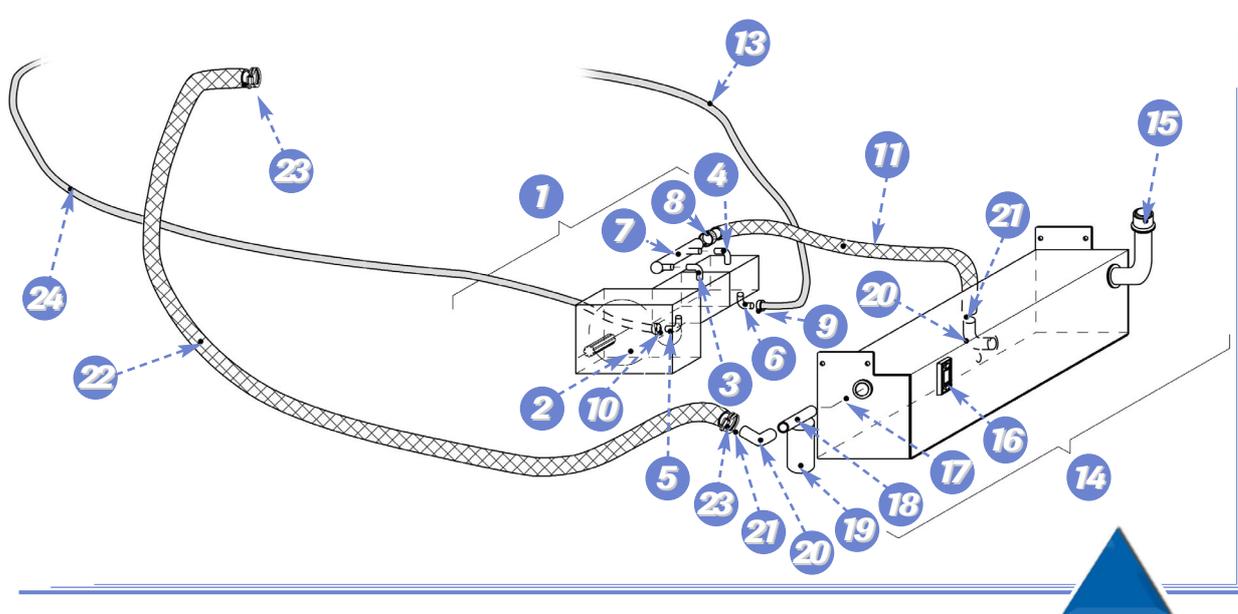
NB: Si toutefois, vous constatez que le système s'est dérèglé, et qu'il est impossible de retrouver le réglage initial, veuillez contacter nos services.



G Moteurs indépendants pour EHK2 (équipé EHK2/890 GBHK ou 892 GBHK)

REP	DÉSIGNATION	QTÉ	RÉFÉRENCE	OBSERVATION
1	RACCORD COUDÉ MÂLE CONIQUE 17x20.27	3	57250450	
2	TUBE HYDRAULIQUE	6		
3	TUBE HYDRAULIQUE	1		
4	RACCORD COUDÉ 17	2	57250130	
5	RACCORD ADAPTEUR 17x15.21	1	57250110	
	JOINT CUIVRE JC 21	2	54000370	
6	CLAPET ANTI-RETOUR	1	51270010	
7	RACCORD UNION MÂLE 17x15.21	1	57250170	
8	TUBE HYDRAULIQUE	1		
9	TUBE HYDRAULIQUE	1		
10	TUBE HYDRAULIQUE	1		
11	DIVISEUR DE DÉBIT 0/47 L	1		À DÉFINIR EN FONCTION DE L'ÉQUIPEMENT
12	RACCORD TÉ 17	2	57250140	
	BAGUE DE DÉTECTION	2	30630011	
	PROTECTEUR	2	36520061	
	DÉTECTEUR DE PROXIMITÉ	2	51520150	
F1	FLEXIBLE LG 1 100 MM	2	52520080	

D

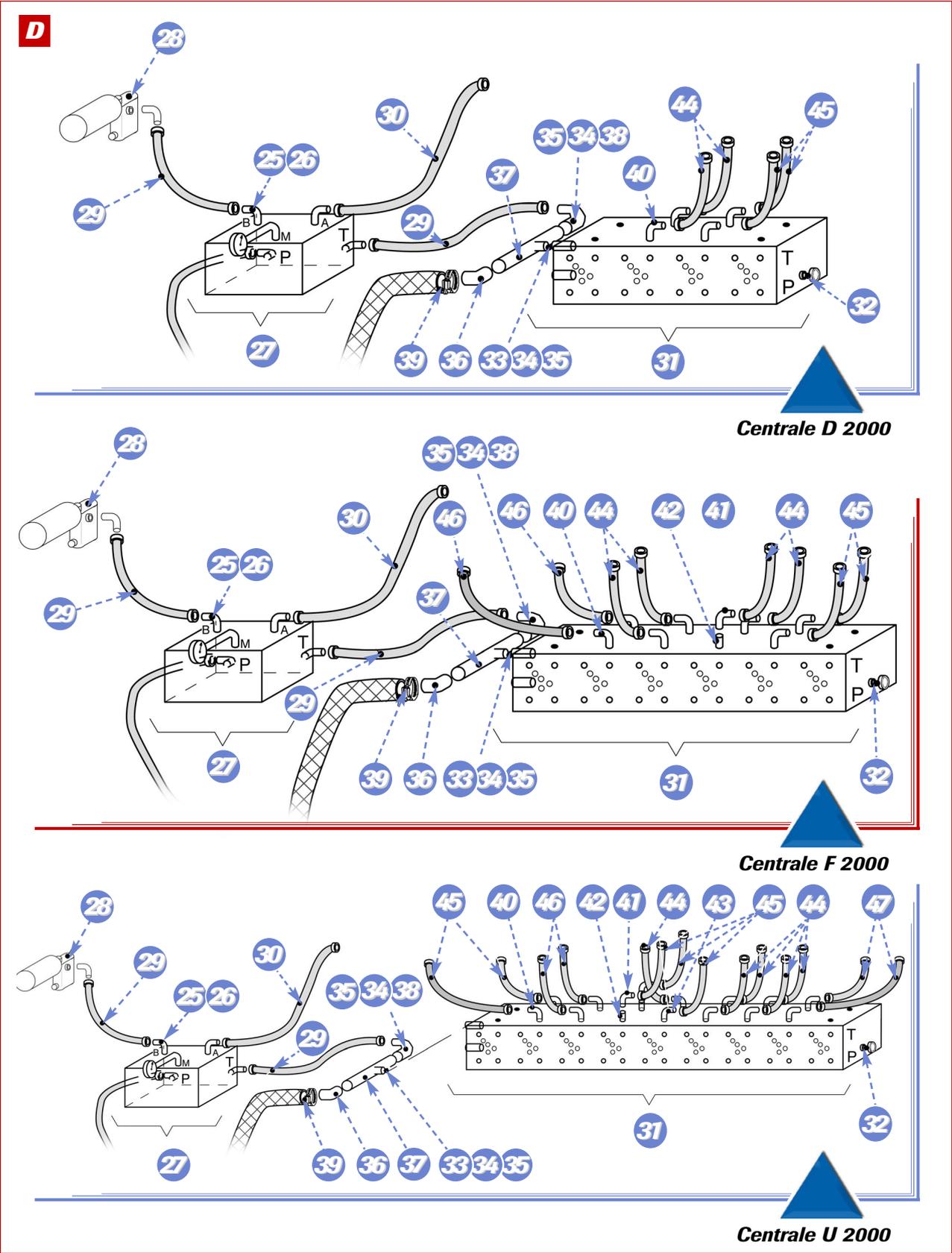


Centrales D 2000 / F 2000 / U 2000

D Centrale hydraulique

REP	DÉSIGNATION	Qté	D 2000	F 2000	U 2000	A(GVX/MVX)	A(XL/XXL)
	SUPPORT BLOCS DE DISTRIBUTION	1	37760811	37760811	37760811		
	Vis	4	61060040	61060040	61060040		
	RONDELLE PLATE	4	61610060	61610060	61610060		
	RONDELLE GROWER	4	61620060	61620060	61620060		
	SUPPORT RÉSERVOIR 80 LITRES	1	37761151	37761151	37761151		37761151
	RONDELLE	4	47250071	47250071	47250071	47250071	
	HUILE HYDRAULIQUE (L)	80	78000010	78000010	78000010		78000010
	HUILE HYDRAULIQUE (L)	70				78000010	
1	POMPE MULTIPLICATEUR DOUBLE MONTÉE (1000 TR/MIN) (GR3)	1	56660091	56660091	56660091		
	POMPE MULTIPLICATEUR SIMPLE MONTÉE (1000 TR/MIN) (GR3)	1					56660101
	POMPE MULTIPLICATEUR SIMPLE MONTÉE (540 TR/MIN) (GR2)	1				56660031	
	POMPE MULTIPLICATEUR DOUBLE MONTÉE (1000 TR/MIN) (GR2) (POUR D,F & U AVANT 2003)	1	56660071	56660071	56660071		
	POMPE MULTIPLICATEUR DOUBLE MONTÉE (540 TR/MIN) (GR2) (POUR D,F & U AVANT 2003)	1	56660021	56660021	56660021		
2	MULTIPLICATEUR x 2 (1000 TR/MIN) (GR3)	1	55370030	55370030	55370030		55370030
	MULTIPLICATEUR x 2 (1000 TR/MIN) (GR2) (POUR D,F & U AVANT 2003)	1	55370020	55370020	55370020		
	MULTIPLICATEUR x 3,5 (540 TR/MIN) (GR2) (POUR D,F & U AVANT 2003)	1	55370010	55370010	55370010	55370010	
	HUILE "TITAN" LS90 (L)	1	78000060	78000060	78000060	78000060	78000060
	NOIX D'ENTRAÎNEMENT DE POMPE (GR3)	1	55750020	55750020	55750020		55750020
	NOIX D'ENTRAÎNEMENT DE POMPE (GR2) (POUR D,F & U AVANT 2003)	1	55750010	55750010	55750010	55750010	
	CLAVETTE DISQUE POUR NOIX D'ENTRAÎNEMENT (GR3)	1	60920020	60920020	60920020		60920020
	CLAVETTE DISQUE POUR NOIX D'ENTRAÎNEMENT (GR2) (POUR D,F & U AVANT 2003)	1	60920010	60920010	60920010	60920010	
	SUPPORT DE MULTIPLICATEUR POUR GVX	1				47760561	
	SUPPORT DE MULTIPLICATEUR POUR MVX	1				47760411	
	Vis	4				61060030	
	RONDELLE GROWER	4				61620060	
	ECROU	4				61550060	
3	RACCORD COUDE 90° ASPIRATION 3/4G	1	57251390	57251390	57251390		57251390
4	RACCORD COUDE 90° ASPIRATION 1/2G	1	57251400	57251400	57251400		
5	RACCORD COUDE 90° REFOULEMENT 1/2G	1	57251410	57251410	57251410		57251410
6	RACCORD COUDE 90° REFOULEMENT 3/8G	1	57251420	57251420	57251420		
	JOINT TORIQUE	2	54000740	54000740	54000740		54000740
	JOINT TORIQUE	2	54000620	54000620	54000620		54000620
7	COLLECTEUR D'ASPIRATION	1	51440010	51440010	51440010		
8	EMBOUT CANNÉLÉ	1	52110110	52110110	52110110		52110110
9	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 13 x 12.17	1	57250100	57250100	57250100		
10	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17 x 15.21	1	57250310	57250310	57250310		57250310
11	DURITE (M)	1,6	70950120	70950120	70950120		70950120
	DURITE (M)	2				70950120	
12	COLLIER DOUBLE FIL	2	51070320	51070320	51070320	51070320	51070320
13	FLEXIBLE LG. 1 650	1	52520250	52520250	52520250		
	Vis	4	61070230	61070230	61070230	61060020	
	RONDELLE PLATE	4	61610070	61610070	61610070		
	RONDELLE GROWER	4	61620070	61620070	61620070	61620060	
14	RÉSERVOIR HYDRAULIQUE 80 LITRES ÉQUIPÉ	1	57400054	57400054	57400054		57400054
	RÉSERVOIR HYDRAULIQUE 75 LITRES ÉQUIPÉ	1				57400021	
15	BOUCHON DE RÉSERVOIR	1	50530150	50530150	50530150	50530150	50530150
16	INDICATEUR DE NIVEAU	1	53750260	53750260	53750260	53750260	53750260
17	RACCORD UNION MÂLE 40.49 X MÂLE 33.42	1					
18	FILTRE EN LIGNE	1	52540100	52540100	52540100		52540100
19	CARTOUCHE VISSABLE 25 MICRONS	1	51380040	51380040	51380040		51380040
20	RACCORD COUDÉ MÂLE 33.42 X FEMELLE 33.42	2					
21	EMBOUT CANNÉLÉ	2	52110110	52110110	52110110	52110110	52110110
22	DURITE (M)	2,8	70950120	70950120	70950120		
23	COLLIER DOUBLE FIL	2	51070320	51070320	51070320		
	Vis	4	61080140	61080140	61080140	61060030	
	ECROU FREIN	6	61580040	61580040	61580040		
	Vis	2	61080130	61080130	61080130		
	RONDELLE GROWER	4				61620060	
	ECROU	4				61550060	
24	FLEXIBLE LG. 2 200	1	52520090	52520090	52520090		52520090
	FLEXIBLE LG. 1 800	1				52520610	52520610
	RÉDUCTION M3/4 - F1	1					57251460
	UNION M1 - F1.1/4	1					57251470
	ADAPTEUR M 1.1/4 - F1/2	1					57251480
	UNION MÂLE 17x15.21	1					57250170
	JOINT CUIVRE DE 21	1					54000370

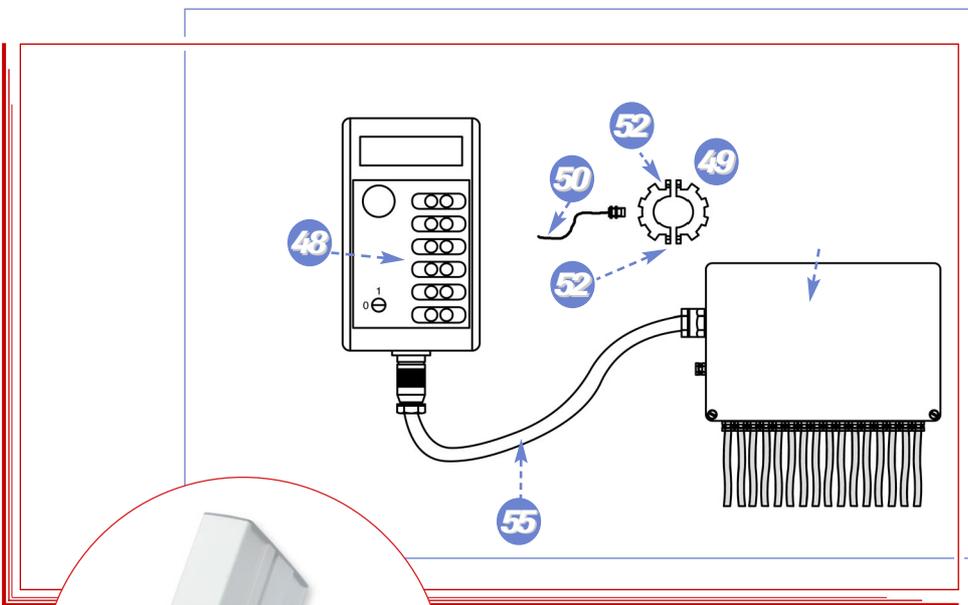




D Centrale hydraulique (suite)

REP	DÉSIGNATION	Qté	D 2000	F 2000	U 2000	A
25	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17 x 15.21	4	57250310	57250310	57250310	
26	RACCORD COUDÉ ADAPTABLE 17	4	57251110	57251110	57251110	
27	BLOC ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR CETOP 5 COMPLET	1	50640040	50640040	50640040	
	PLAQUE DE BASE AVEC LIMITEUR DE PRESSION	1	56570610	56570610	56570610	
	CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE PILOTÉ	1	51270040	51270040	51270040	
	ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR ED 10 A 03	1	51530210	51530210	51530210	
	MANOMÈTRE	1	55360020	55360020	55360020	
	Vis	4	61210130	61210130	61210130	
	RONDELLE PLATE	4	61610040	61610040	61610040	
28	DMISEUR DE DÉBIT À COMMANDE MANUELLE SANS LIMITEUR DE PRESSION (0/47 L)	1	51550111	51550111	51550111	
	DMISEUR DE DÉBIT À COMMANDE MANUELLE AVEC LIMITEUR DE PRESSION (0/47 L)	1				51550051
	DMISEUR DE DÉBIT À COMMANDE ÉLECTRIQUE SANS LIMITEUR DE PRESSION (0/47 L)	1	51550081		51550081	
29	FLEXIBLE LG. 500	2	52520620	52520620	52520620	
30	FLEXIBLE LG. 1 100	1	52520270	52520270	52520270	
31	BLOC ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR CETOP 3 - 4 STATIONS COMPLET	1	50640050			
	BLOC ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR CETOP 3 - 6 STATIONS COMPLET	1		50640080		
	BLOC ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR CETOP 3 - 9 STATIONS COMPLET	1			50640030	
	Vis	4	61050010	61050010	61050010	
	RONDELLE PLATE	4	61610050	61610050	61610050	
	BLOC FORÉ 4 STATIONS	1				
	BLOC FORÉ 6 STATIONS	1				
	BLOC FORÉ 9 STATIONS	1				
	LIMITEUR DE PRESSION	1	54770110	54770110	54770110	
	LIMITEUR DE DÉBIT DOUBLE	2-2-4	54770080	54770080	54770080	
	CLAPET ANTI-RETOUR DOUBLE PILOTÉ	2-4-4	51270040	51270040	51270040	
	ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR ED 6 B 03	1	51530200	51530200	51530200	
	ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR ED 6 A 04	2-4-5	51530140	51530140	51530140	
	ÉLECTRO-DISTRIBUTEUR ED 6 A 01	2			51530090	
	PLAQUE DE FERMETURE	1	56570530	56570530	56570530	
	PRISE DE PRESSION 1/4G	1	56690020	56690020	56690020	
	BOUCHON 6 PANS CREUX 1/2G	2	50530170	50530170	50530170	
	BOUCHON 6 PANS CREUX 3/8G	4	50530090	50530090	50530090	
32	RACCORD UNION MÂLE 13 x 15.21	1	57250180	57250180	57250180	
33	RACCORD ADAPTEUR 17 x 15.21	1	57250110	57250110	57250110	
34	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17 x 15.21	2	57250310	57250310	57250310	
35	RACCORD UNION MÂLE 33.42 x FEMELLE 15.21	2				
36	RACCORD COUDÉ FEMELLE 33.42 x MÂLE 33.42	1				
37	RACCORD TÉ FEMELLE 42	1				
38	RACCORD COUDÉ ADAPTABLE 17	1	57251110	57251110	57251110	
39	EMBOUT CANNELÉ	1	52110110	52110110	52110110	
40	RACCORD COUDÉ MÂLE CONIQUE 13 x 12.17	4	57250280	57250280	57250280	
41	RACCORD COUDÉ ADAPTABLE 13	4		57250640	57250640	
42	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 13 x 12.17	4 - 10		57250100	57250100	
43	RACCORD COUDÉ 13	6			57250040	
44	FLEXIBLE LG. 1 300	2-4-5	52520640	52520640	52520640	
45	FLEXIBLE LG. 850	2-2-5	52520260	52520260	52520260	
46	FLEXIBLE LG. 1 100	2		52520170	52520170	
47	FLEXIBLE LG. 700	2			52520100	
	CAPOT DE PROTECTION	1	31080584	31080584	31080584	
	GUIDE DROIT	1	33020031	33020031	33020031	
	GUIDE GAUCHE	1	33020041	33020041	33020041	
	Vis	2	61060100	61060100	61060100	
	RONDELLE PLATE	2	61610060	61610060	61610060	

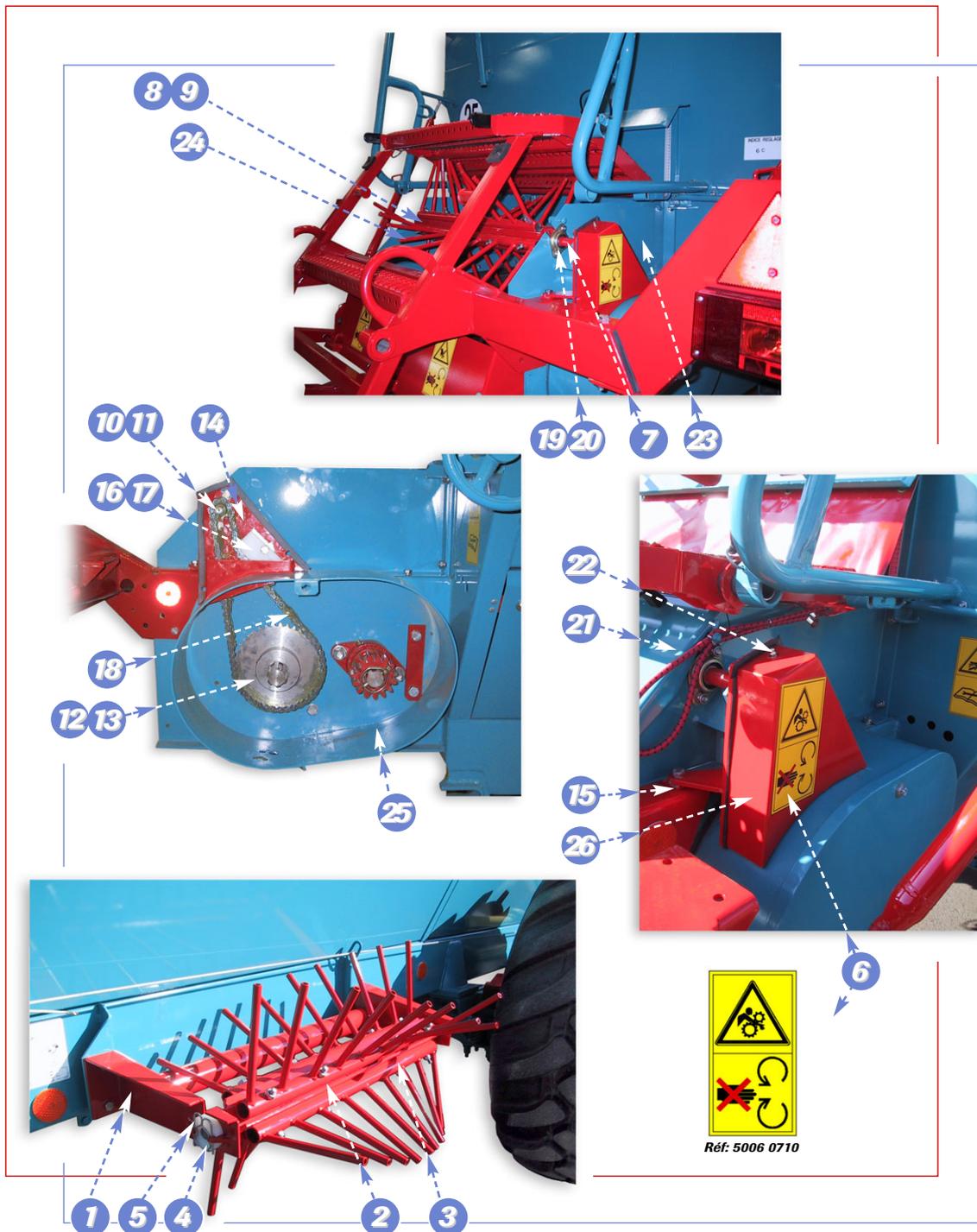
D



D Centale hydraulique (suite)

REP	DÉSIGNATION	Qté	D 2000	F 2000	U 2000	A
48	CONSOLE ÉLECTRONIQUE	1	51460010	51460010	51460010	51460010
49	DEMI-RONDELLE DE DÉTECTION	2	47250311	47250311	47250311	47250311
	SUPPORT DÉTECTEUR (UNIQUEMENT SUR XL)	1	47760640	47760640	47760640	47760640
50	DÉTECTEUR INDUCTIF	1	51520150	51520150	51520150	51520150
52	Vis Hm6 x 20 INOX	2	61040010	61040010	61040010	61040010
53	BANDE CAOUTCHOUC EP ⁶ 3(CM)	10	71170020	71170020	71170020	71170020
	BANDE CAOUTCHOUC EP ⁶ 8(CM)	10	71170100	71170100	71170100	71170100
54	FIXATION À ROTULES POUR CONSOLE	1	52590060	52590060	52590060	52590060
55	CABLE D'ALIMENTATION	1	51000230	51000230	51000230	51000230

E



Ne jamais enlever les protecteurs, sans avoir préalablement arrêté le moteur du tracteur, déconnecter les flexibles hydrauliques (push-pull) et la prise de force.

E kit herisson

REP	DÉSIGNATION	Qté	MVX	GVX
1	SUPPORT HÉRISSON	1	37760861	
2	ARBRE D'HÉRISSON	1	30030201	30030201
3	PEIGNE	4	36610031	36610031
4	BAGUE AMOVIBLE	1	40500490	40500490
5	GOUILLE BÊTA Ø3 INOX	4 - 2	61770010	61770010
	FIXATION DE CARTER	1		42500361
6	AUTOCOLLANT CARTER DE PROTECTION	1	50060710	50060710
7	ARBRE D'ENTRAÎNEMENT	1	40020451	40020451
8	GOUILLE MÉCANINDUS Ø8 x 50 INOX	2 - 1	61690100	61690100
9	GOUILLE MÉCANINDUS Ø5 x 50 INOX	2 - 1	61670110	61670110
10	PIGNON SIMPLE 8 DENTS	1	46620070	46620070
11	ENTRETOISE FILETÉE	1		42000210
12	PIGNON SIMPLE 40 DENTS	1	46620080	46620060
13	CLAVETTE 8 x 7 x 28	1		60830060
14	FOND DE CARTER AVEC JOINTS	1	32540121	32540091
15	CALE	3	41100161	
16	PLAQUE OBTURATRICE	1	46500010	46500010
17	TENDEUR DE CHAÎNE	1	48250040	48250010
18	CHAÎNE SIMPLE AVEC ATTACHE RAPIDE	1	51030190	51030180
19	PALIER TÔLE	2	56500030	56500030
20	ROULEMENT	2	57310030	57310030
21	CAPOT DE SÉPARATION AVEC POIGNÉES	1	21040271	21040271
22	GRAISSEUR	1	53020010	53020010
23	TÔLE LATÉRALE DROITE DE GUIDAGE	1	38270261	38270261
24	TÔLE LATÉRALE GAUCHE DE GUIDAGE	1	38270271	38270271
25	BOÎTIER À ENGRENAGE	1	30510391	
26	CARTER DE CHAÎNE	1	31000131	31000111

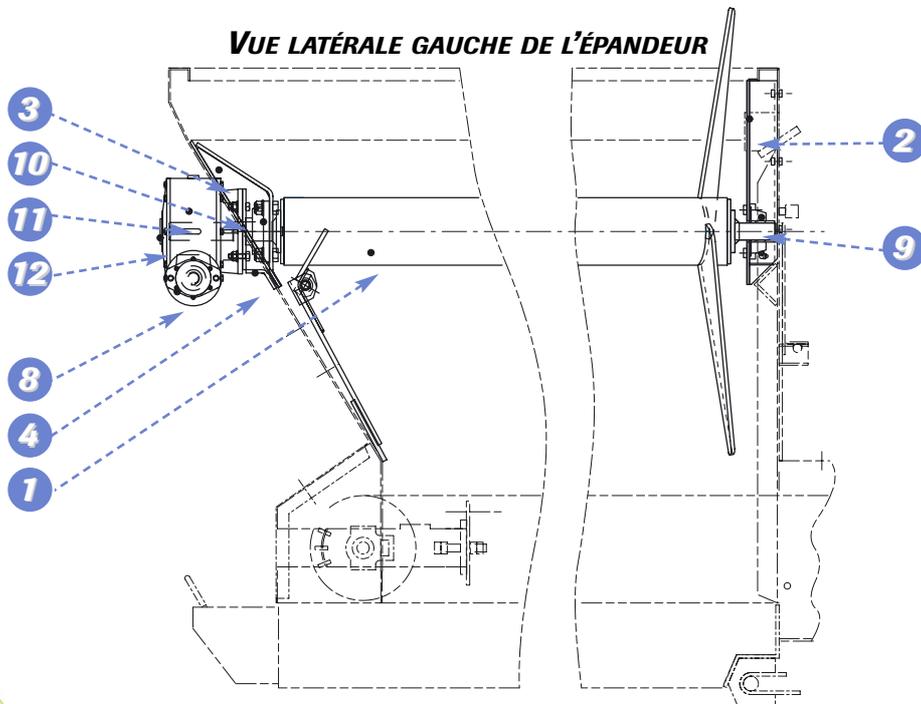
3

Entretien

- Pour un bon fonctionnement du système, veuillez vérifier impérativement (toutes les 30 heures de fonctionnement):
 - L'état général des pièces en mouvement.
 - La tension de la chaîne, et l'usure du tendeur.
 - Le serrage des boulons.

F

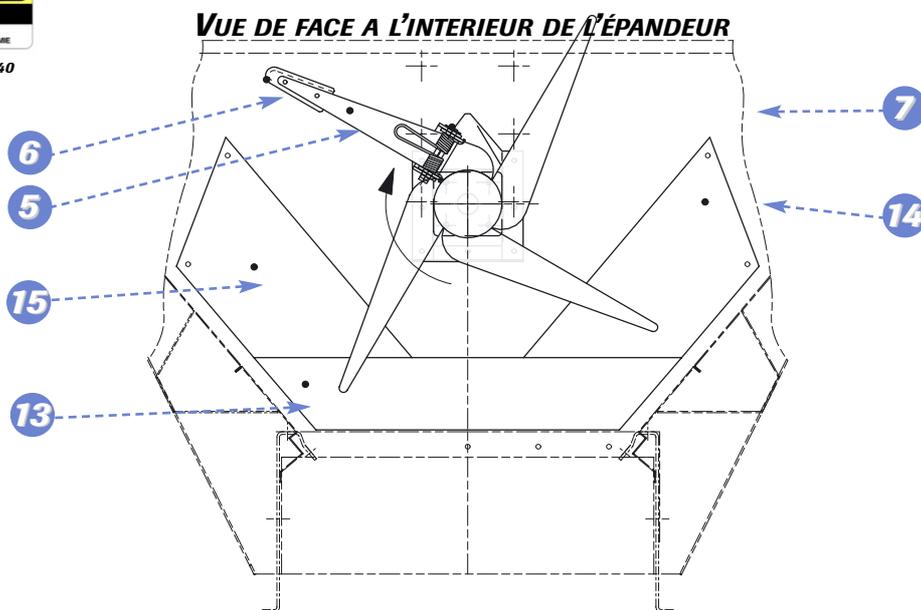
VUE LATÉRALE GAUCHE DE L'ÉPANDEUR



DANGER
 ROTOR EN ROTATION.
 NE PAS ENTRER DANS LA TRÉMIE

Réf: 5006 0540

VUE DE FACE A L'INTERIEUR DE L'ÉPANDEUR



Le dévouteur est équipé d'un régulateur de débit à commande manuelle qui agit sur la vitesse de rotation du rotor. Il est recommandé de régler la vitesse en fonction du produit, sans dépasser 10tr/min maxi au rotor. Ne jamais entrer dans la trémie même si le rotor n'est pas en mouvement, avant toute intervention veuillez arrêter le moteur du tracteur, veuillez déconnecter les flexibles hydrauliques (push-pull), ou la prise de force du tracteur quand l'épandeur est équipé d'une centrale hydraulique.

F kit dévouteur

REP	DÉSIGNATION	Qté	MVX 598/599	MVX 594
1	ROTOR	1	37280051	
2	SUPPORT ARRIÈRE	1	37760721	
3	SUPPORT AVANT	1		
4	SUPPORT RÉDUCTEUR	1		
5	PALE MOBILE	1	36600011	
	RESSORT DE PALE	1	57270301	
6	PLAQUE DE FROTTEMENT	1	46500240	
7	AXE	1	30010170	
	GOUPILLE FENDUE Ø6,3 x 50 INOX	1	61890090	
	CLAVETTE 12 x 8 x70	1	60850140	
8	MOTEUR HYDRAULIQUE 200 CM ³	1	55280081	
9	PALIER	1	56500211	
10	PALIER	1	56500111	
11	RÉDUCTEUR	1	57260281	
12	RONDELLE	1		
	FLEXIBLE LG 2 200 MM	2	52520090	
	DEMI-VALVE MÂLE CMB 1/2 G	2	59030040	
13	PLAQUE DE GLISSEMENT CENTRALE	1	46500280	
14	PLAQUE DE GLISSEMENT DROITE	1	46500290	
15	PLAQUE DE GLISSEMENT GAUCHE	1	46500300	
	RACCORD UNION MÂLE CONIQUE 17x15.21	2	57250310	
	RACCORD COUDÉ MÂLE CONIQUE 17x15.21	1	57250120	
	AUTOCOLLANT ROTOR EN ROTATION	2	50060540	
	DMSEUR DE DÉBIT À COMMANDE MANUELLE (AVEC LIMITEUR DE PRESSION)	1	51550051	
	RACCORD COUDÉ MÂLE CONIQUE 17x20.27	3	57250450	
	RACCORD TÉ 17	1	57250140	
	RACCORD COUDÉ ADAPTABLE 17	1	57251110	
	RACCORD ADAPTEUR CONIQUE 17x15.21	1	57250320	
	CLAPET ANTI-RETOUR	1	51270010	



Entretien

- Pour un bon fonctionnement du système, veuillez vérifier impérativement (toutes les 30 heures de fonctionnement):
 - L'état général des pièces en mouvement (plaques de frottement, ressort etc.).
 - L'usure du tendeur.
 - Le serrage des boulons.

N'oubliez pas de graisser avec de la graisse à roulements les 2 paliers du rotor (rep. 9 et 10).